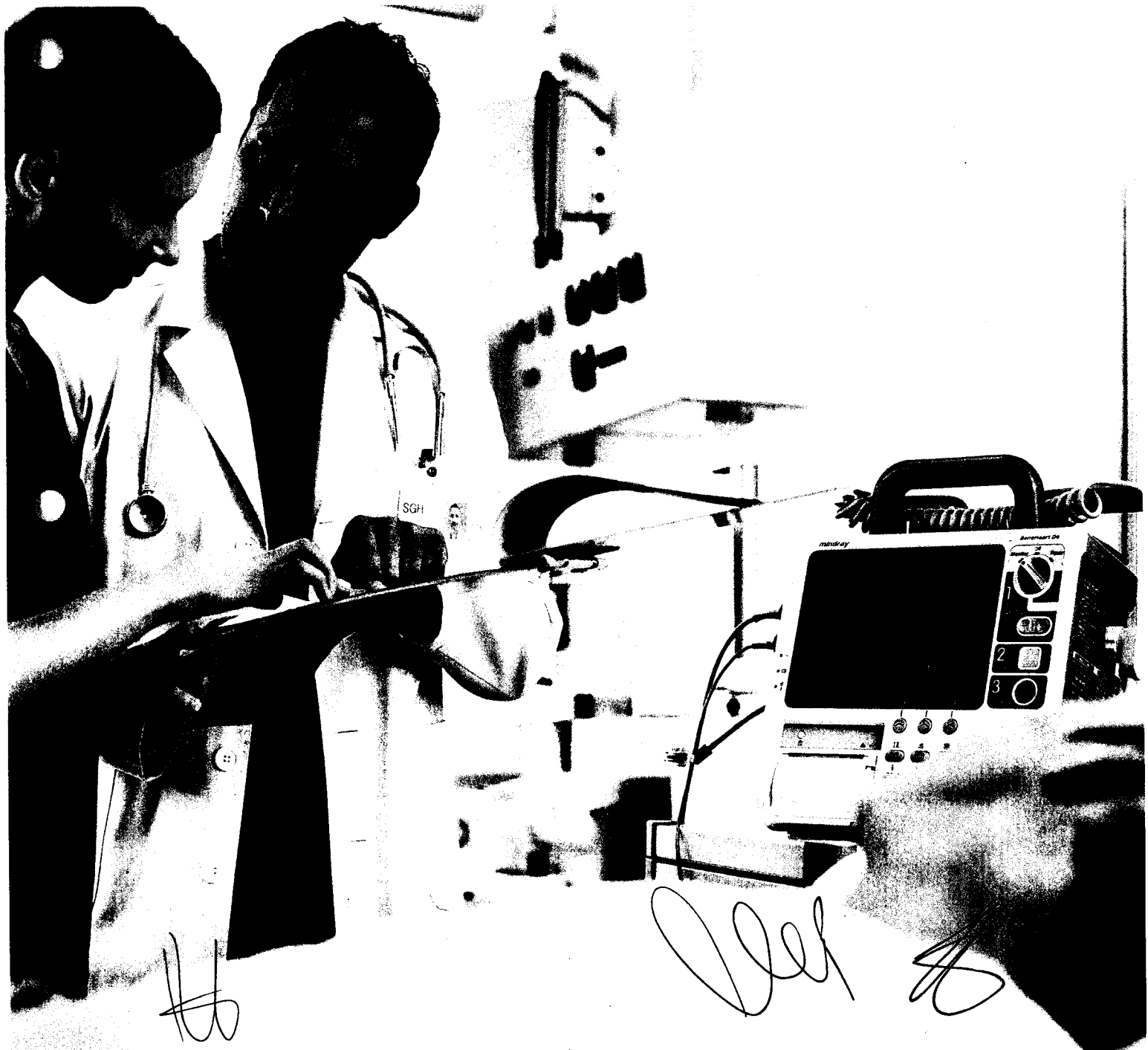
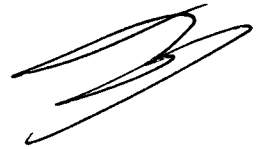


**mindray**

# BeneHeart D6

Defibrillator/Monitor

## Powerful life saving solution





*[Handwritten signature]*

CONTRASTIONS



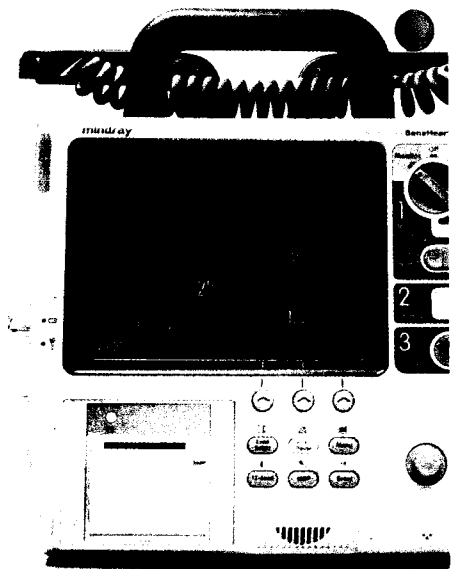
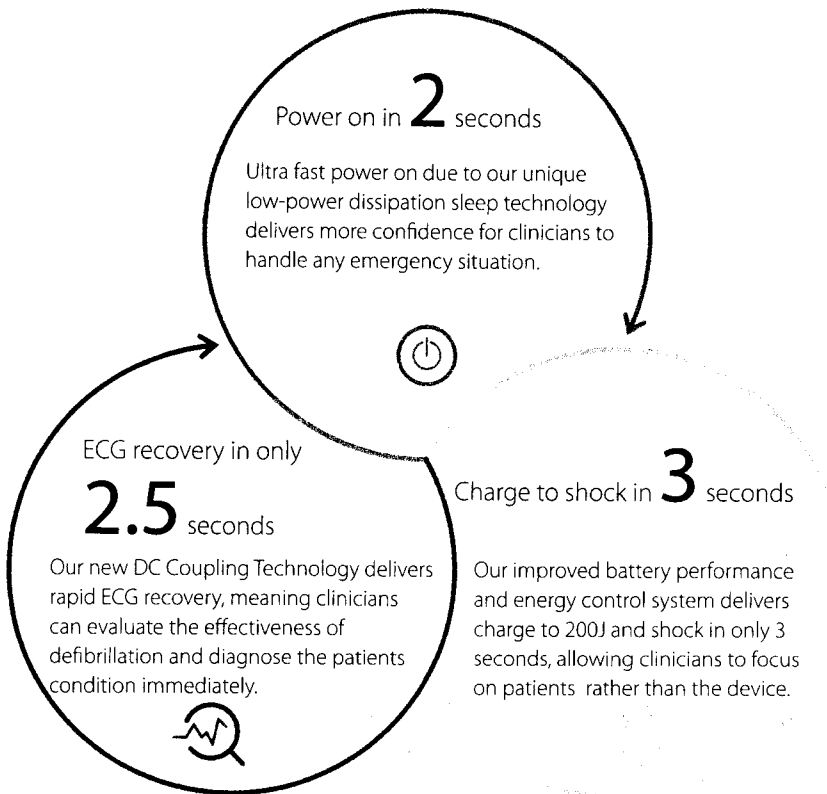
# Fast defibrillation



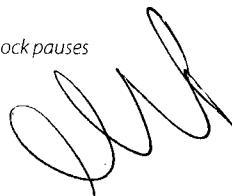
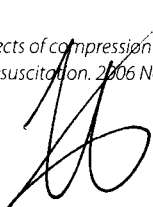
## The fastest defibrillator

Mindray strives for constant innovation to improve the clinical aspects of product performance. The new generation of technology platform enables Mindray to improve the performance of the BeneHeart D6 defibrillator to meet changing clinician needs.

BeneHeart D6 gives you a greater chance of success for those patients suffering cardiac arrest. It only takes 7.5 seconds to complete the whole defibrillation operation. Studies show that when a patient suffers cardiac arrest, success rates for defibrillation drop for every second between CPR and defibrillation shock. Every second counts for cardiac arrest patients.\*

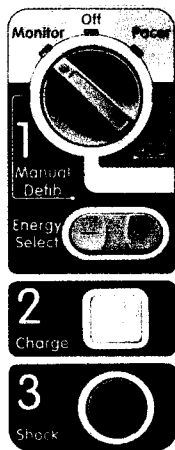


\*Edelson DP, Abella BS, Kramer-Johansen J, et al. Effects of compression depth and pre-shock pauses predict defibrillation failure during cardiac arrest. Resuscitation. 2006 Nov;71(2):137-45.





Manual defibrillation  
with clear 1-2-3 steps



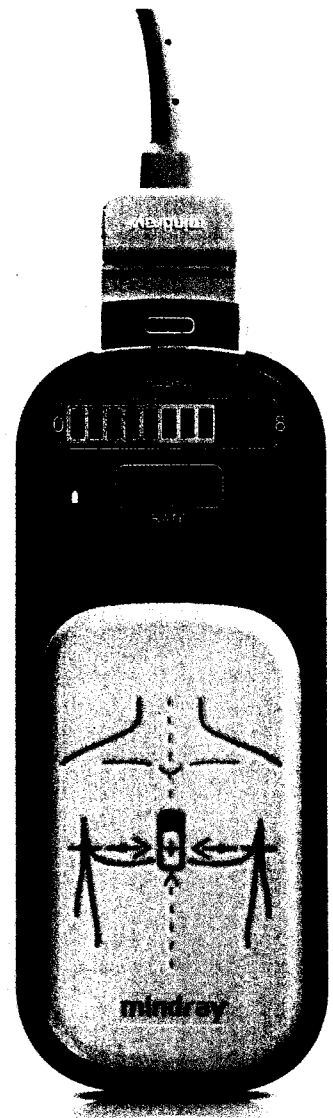
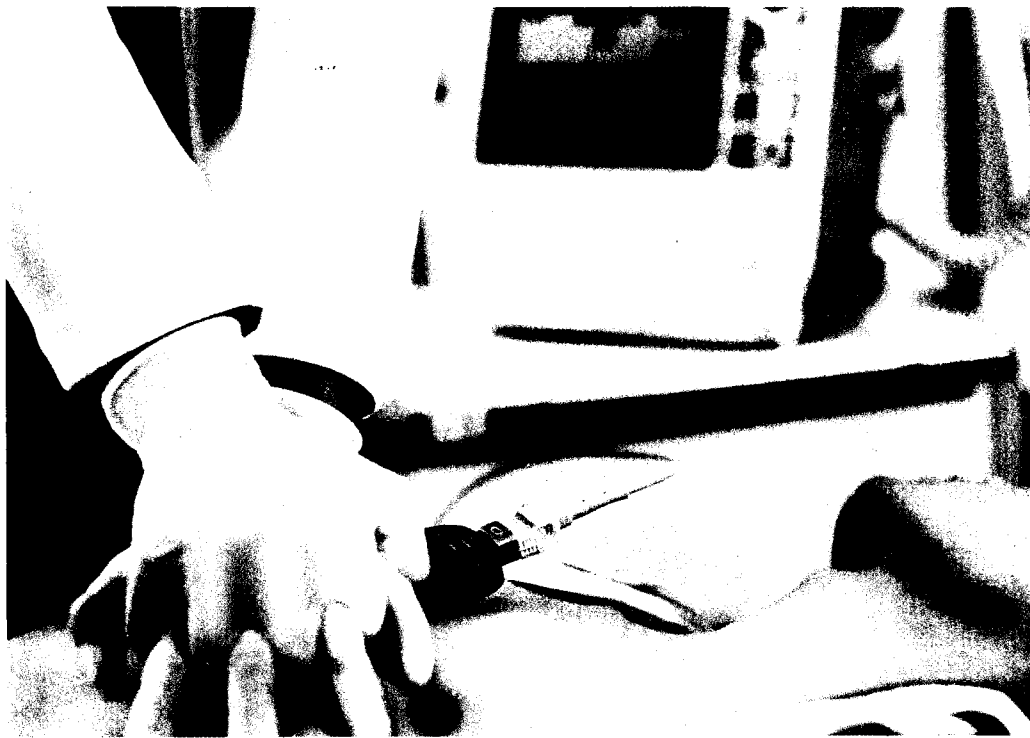
1. Select Energy
2. Charge
3. Shock



External Paddles with  
function buttons

Buttons for energy selection, charging  
and shock delivery improve usability for  
clinicians.

# Effective resuscitation



## CPR solution

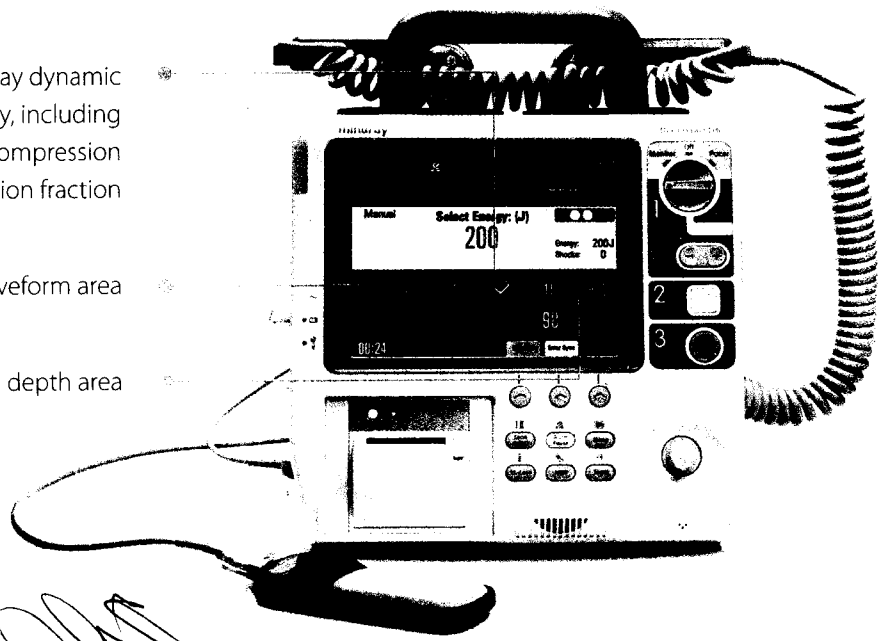
### Accordance with the 2015 AHA/ERC guideline

The CPR Sensor is easy to use with its ergonomic design and graphic mark of the pressure spot. It delivers instant audiovisual feedback so that compressions are of proper depth and rate. It indicates complete chest recoil, hands-off time to help improve the patient's chance to survive.

CCI (CPR compression index): display dynamic change of CPR compression quality, including information such as compression rate, compression depth, compression recoil, compression fraction

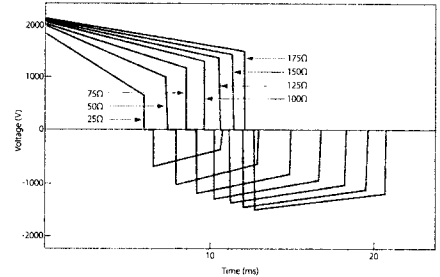
Compression waveform area

Compression rate area & Compression depth area



## 360J high energy

BeneHeart D6 defibrillator/monitor features 360J biphasic technology, which increases the chance to save difficult-to-defibrillate patients. Studies have shown that cardiac arrest is common among ventricular fibrillation (VF) patients and that defibrillation of recurring episodes of VF is increasingly difficult. A randomised controlled clinical trial shows the rate of VF termination increases with charge energy, when charge energy is 200J and above.\*

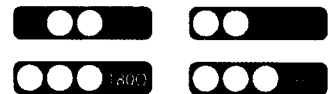


When impedance is adjusted, voltage and energy delivery cycle are adjusted automatically to correspond with impedance

*\*Stiell I, Walker R, Nesbitt L, et al. Biphasic Trial: A randomized comparison of fixed lower versus escalating higher energy levels for defibrillation in out-of-hospital cardiac arrest. Circulation. 2007;115:1511-1517.*

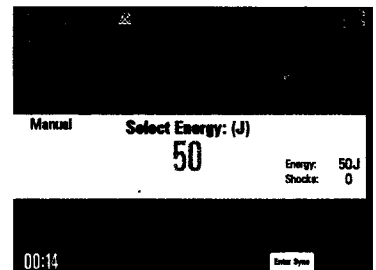
## Intuitive contact impedance indicator

Colour coded indicator with real contact impedance value provides a more intuitive guide to clinicians.



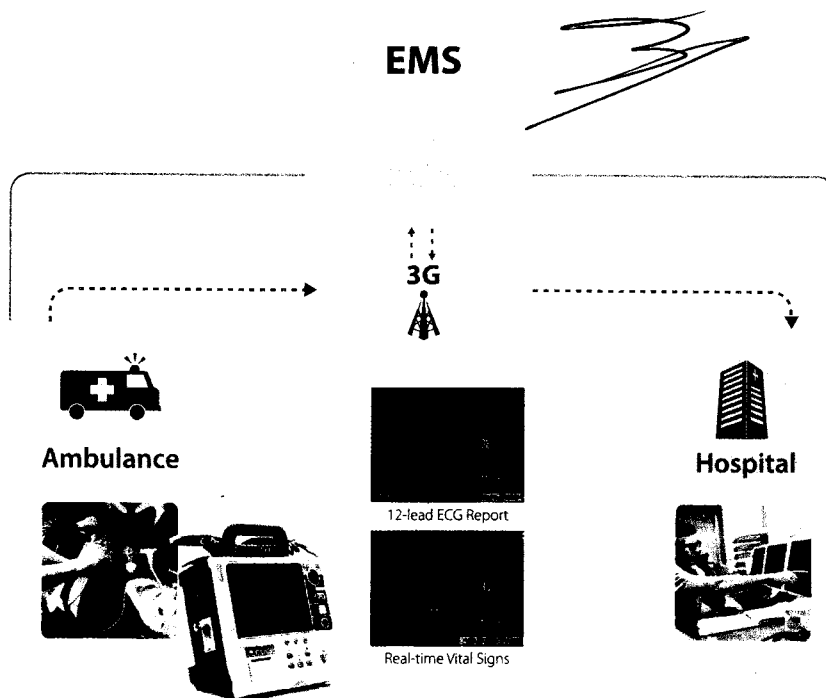
## Adult/Paediatric mode

When changing from adult to paediatric mode, the default shock energy, monitoring range and parameter alarm limits change automatically to deliver the best treatment effect for both types of patients.



# Professional pre-hospital solution

## Pre-Hospital Emergency Information System(PHEIS)



### Tracking the Entire Resuscitation Process

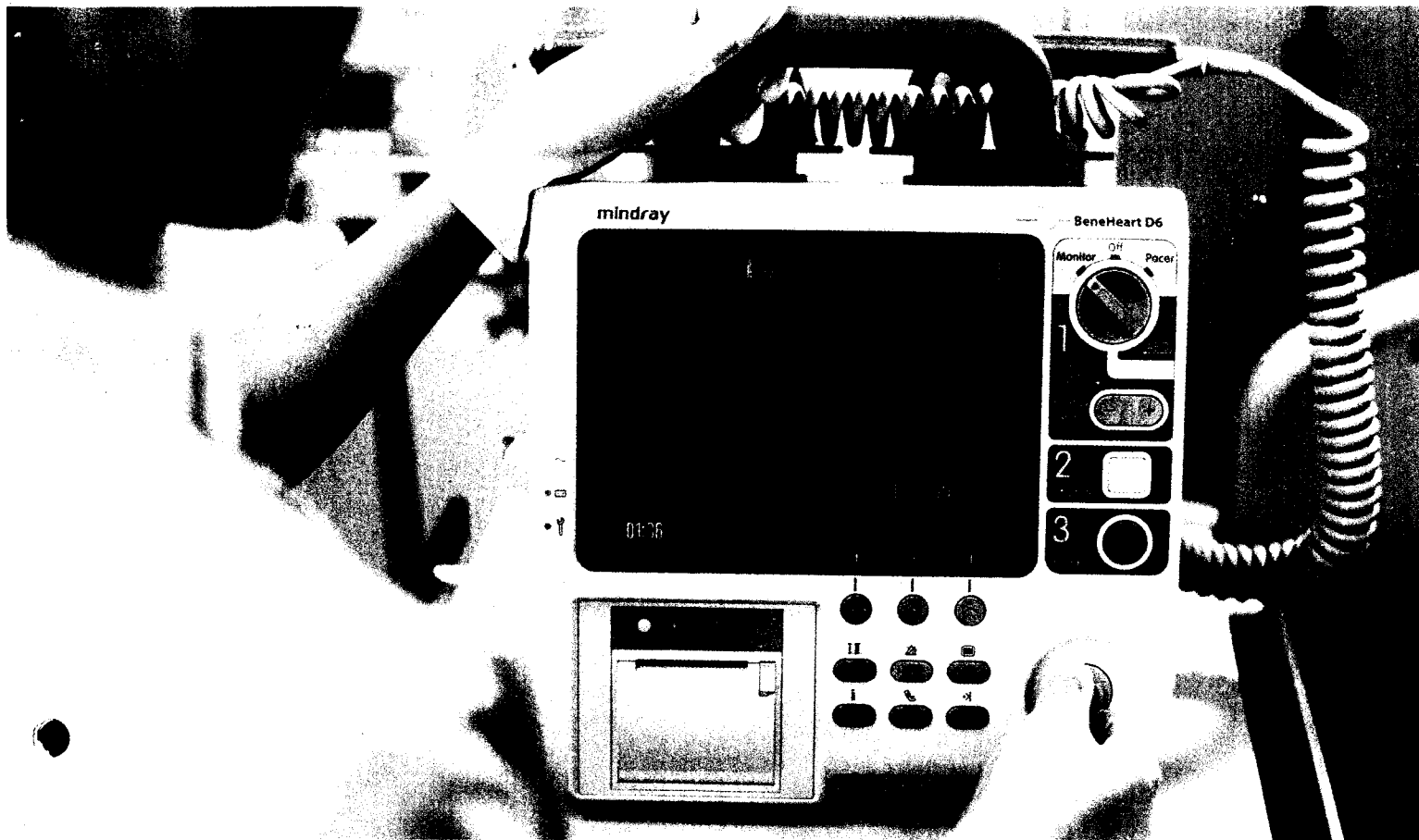
PHEIS sends real-time patient data, such as ECG, SpO<sub>2</sub>, EtCO<sub>2</sub>, 2 Temp and NIBP to the hospital, allowing doctors to track the entire rescue process all the way from the field to the hospital.

### Remote Diagnosis to Provide Rapid Patient Treatment

For patients in a critical condition, every second counts. PHEIS helps to save valuable time by supporting remote diagnosis and allowing the hospital to prepare treatment well in advance.

The Glasgow 12-lead ECG report helps doctors quickly decide on the reperfusion method (intervention or fibrinolytic therapy) for a suspected STEMI (ST- elevation myocardial infarction) patient.





## Reliable in any emergency environment

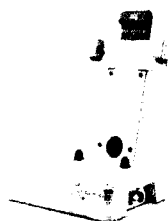


BeneHeart D6 can be conveniently charged inside the vehicle. While the optional secondary battery doubles its running time, the external charger carried in the vehicle can be used to charge any additional backup batteries. BeneHeart D6 complies with IP44 dust and water proof standard, which allows it to work in a variety of complex outdoor environments. The carrying case with cover shield protects D6 from knocks and the expansion bags can be used to store extra accessories.



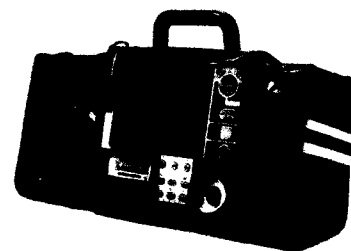
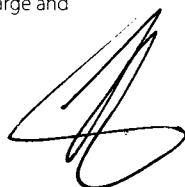
High performance battery  
& Battery charger

Excellent battery performance guarantees you can deliver defibrillation at any time. LED indicator shows battery status clearly. Battery charger keeps two spare batteries in charge and ready to use.



Vehicle Docking station

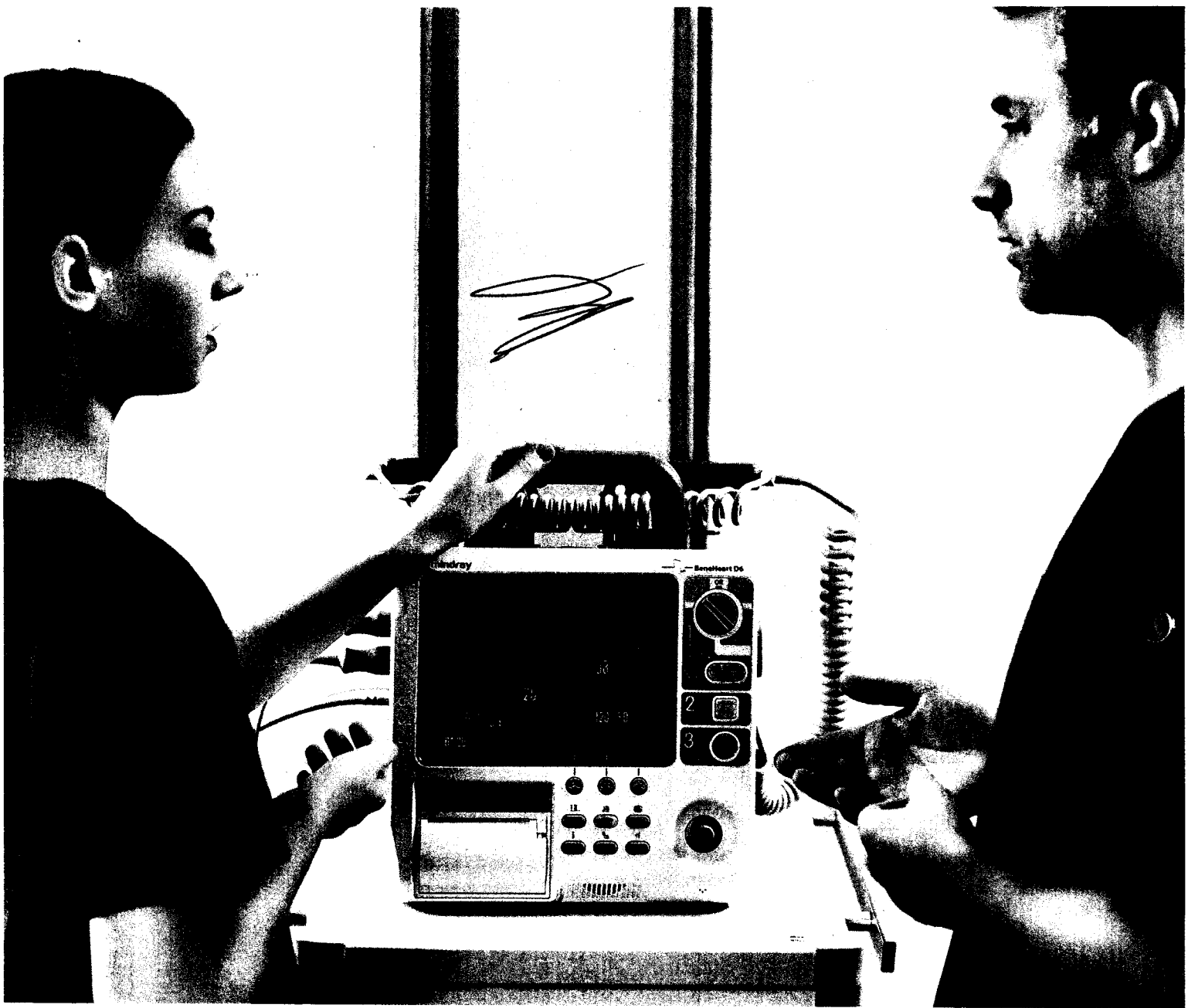
Docking station with built-in power supply simplifies the anchoring and locking process of the defibrillator.



Carrying case

The large capacity carrying case adds protection to the BeneHeart D6 and eases the transport of accessories.

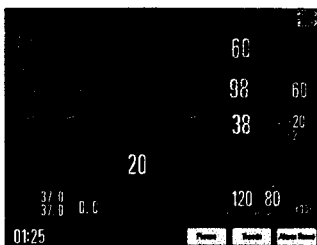
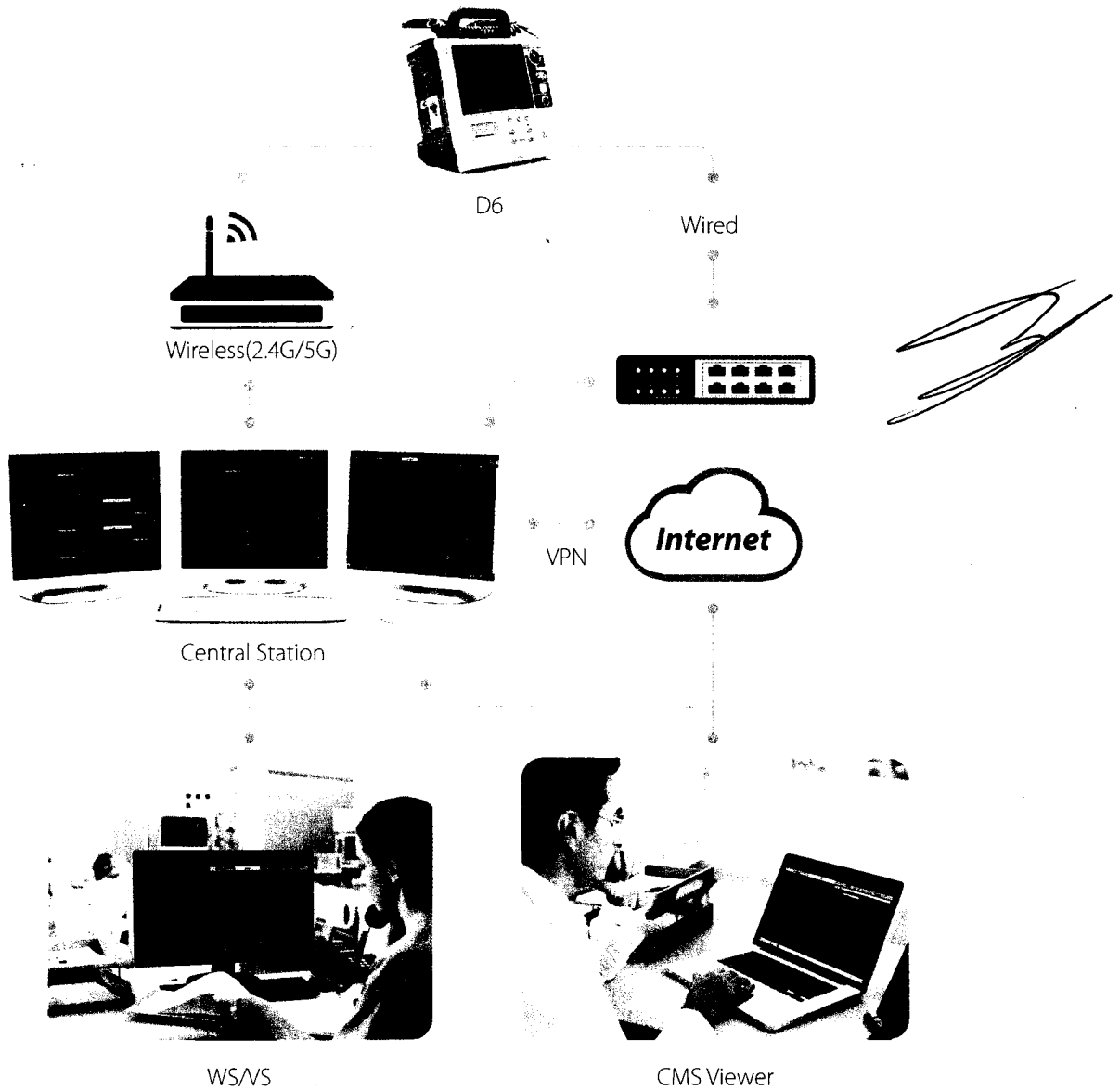




## Effective IT solution

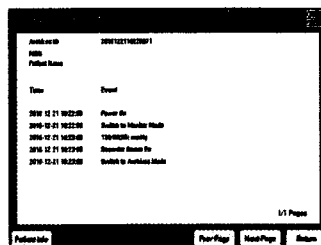
Our simple yet effective IT solution manages all the information from BeneHeart D6 defibrillator/monitors to avoid manual recording and so improve efficiency and reduce the workload of clinical staff. All information can be databased.

A simple yet robust network connection following standard information infrastructure in most hospitals: Transmit data through 5G/2.4G WiFi, international standard IHE HL7 protocol and DHCP to obtain IP address automatically.



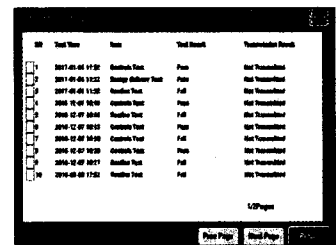
Monitor information transmits to CMS

Centralised management of monitoring information improves efficiency.



Rescue information transmits to CMS

Patients treatment process can be reviewed conveniently at any time, providing data support for further study.



Device status transmits to CMS

All the testing results including self test and user test will be sent to Mindray CMS. Centralised device management and maintenance ensures every defibrillator is "Ready" to use.

*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

[www.mindray.com](http://www.mindray.com)

P/N:ENG-BeneHeart D6-210285x12P-20170817  
©2017 Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co.,Ltd. All rights reserved.

*[Handwritten signature]*

**mindray**  
healthcare within reach



*брошюра №3*

# **VeneHeart D6**

**Дефибрилатор/Монитор**



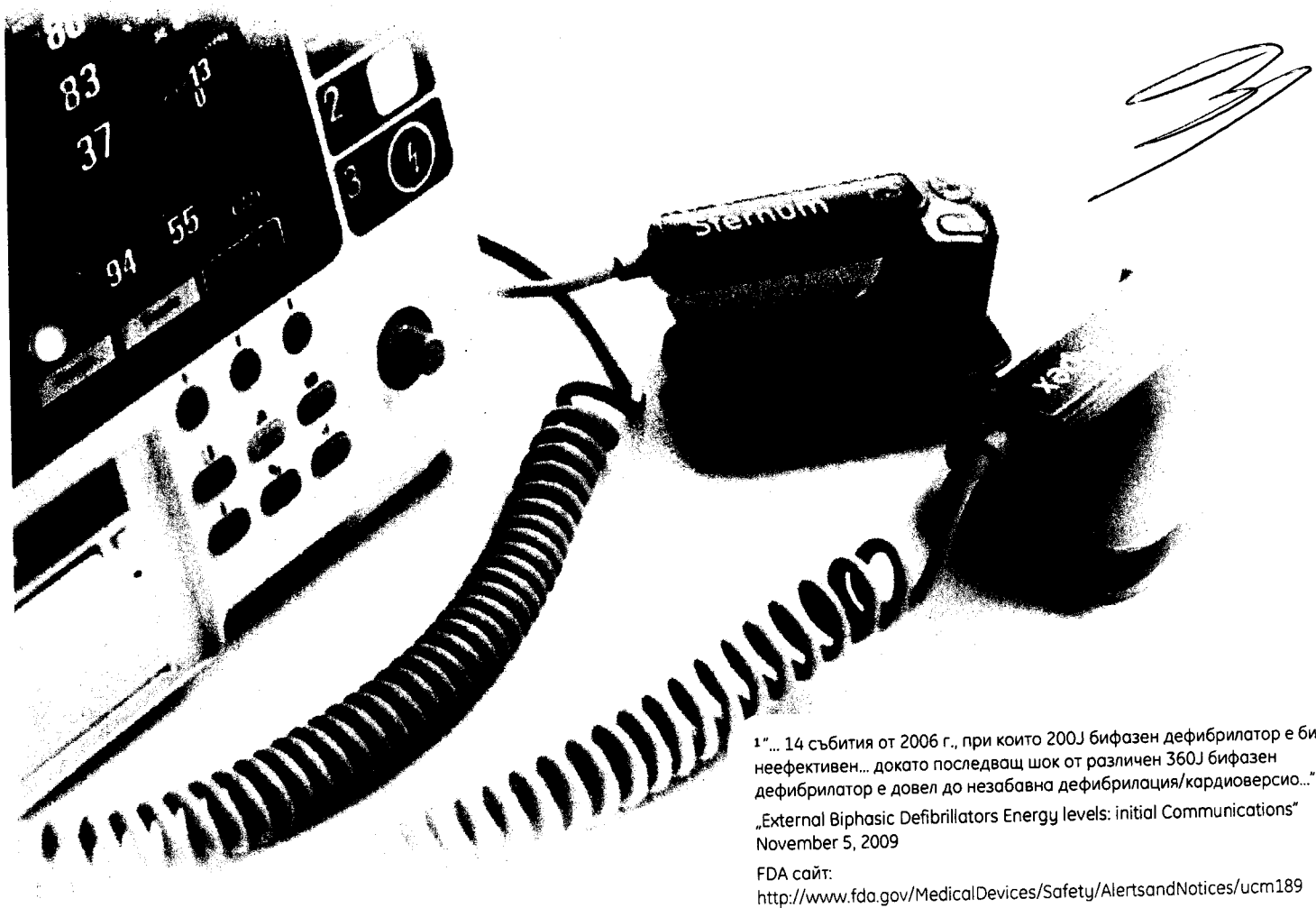
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

**mindray**  
healthcare within reach

Модерен дизайн, подходящ за всякакви клинични среди



<sup>1</sup>... 14 събития от 2006 г., при които 200J бифазен дефибрилатор е бил неефективен... докато последващ шок от различен 360J бифазен дефибрилатор е довел до незабавна дефибрилация/кардиоверсия..."  
„External Biphasic Defibrillators Energy levels: initial Communications“  
November 5, 2009

FDA сайт:  
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm189>

**BeneHeart D6**, модерен професионален бифазен монитор-дефибрилатор, отговаря на високите изисквания на различни медицински специалисти и среди по цял свят. Компактният, здрав и ергономичен дизайн на D6 обединява възможностите за мануална дефибрилация, мониторинг, пейсинг и AED (Външен автоматичен дефибрилатор) функции. Мониторните опции включват 3/5/12-канална ЕКГ, пулсоксиметрия (SpO<sub>2</sub>), неинвазивно кръвно налягане (NIBP), дишане (Resp), температура (2-Temp), инвазивни кръвни налягания (2-IBP) и капнометрия (EtCO<sub>2</sub>).

Модерният мониторинг дава предимството на клиницистите навреме да получат необходимата информация за състоянието на пациента и повишава ефективността на диагностиката по време на лечение и ресуситация. D6 обезпечава безопасен и удобен транспорт, осигурявайки пълен мониторинг на виталните функции и готовност за AED / мануална дефибрилация в спешни ситуации.

С нива на енергия до 360J, D6 дава на потребителя допълнителен шанс в спасяването на човешкия живот, когато 200J се окажат неефективни.<sup>1</sup>

Модерен дизайн, подходящ за всякакви клинични среди



#### Доболнична помощ

С функциите си за дефибрилация, пейсинг и мониторинг, комбинирани в едно, както и с възможностите за лесно окачване към фиксиращи части, D6 е оптимален за ползване във вътрешното пространство на линейката. D6 отговаря на стандарт IP44 за защита от вода и запрашаване, което позволява да бъде използван в различни условия на открито. Калъфът за пренос осигурява защита от физическа повреда, а страничните разширителни помещения могат да са от полза за съхранение на допълнителни аксесоари (напр. IBP, EtCO<sub>2</sub>). С опцията за 12V DC захранване, D6 може удобно да бъде захранван в превозното средство. Докато опционалната допълнителна батерия удвоява времето за работа, външното зарядно устройство, налично в линейката, може да се използва за зареждане на налични допълнителни резервни батерии. Принтерът на VeneHeart D6 отпечатва 12-канална ЕКГ за диагностика на място. Получените ЕКГ данни могат, също така, да бъдат изпращани през интернет до болницата за осъществяване на отдалечена диагностика и улесняване на подготовката за необходимото лечение.



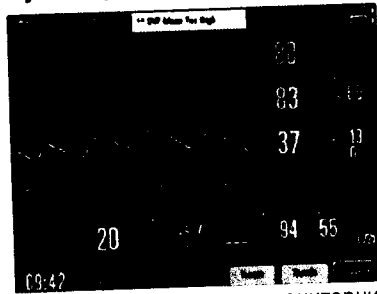
#### Болнична помощ

Удобната скоба на гърба на VeneHeart D6 позволява ползването му за вътреболничен транспорт на пациенти. Широкият избор от енергийни нива на дефибрилатора (1 до 360 J) и различните размери лъжници го правят незаменим в ресусцитацията на всякакви пациенти – от възрастни до новородени. Мултифункционалните лепенки, служещи както за дефибрилация, така и за неинвазивен пейсинг, позволяват на клинициста да предприеме различно лечение при критично болни пациенти, без да сменя аксесоарите.

# „4 в 1“ дизайн и отлична работа за широк кръг приложения

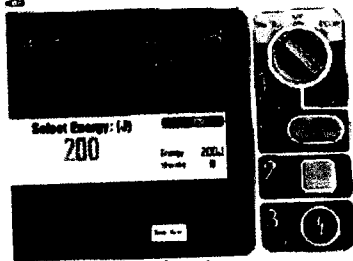
С интеграцията си „4 в 1“ дизайн (мануална дефибрилация, AED, пейсинг и мониторинг), BeneHeart D6 Ви позволява да контролирате всяка неочаквана ситуация.

## Мултипараметърен мониторинг

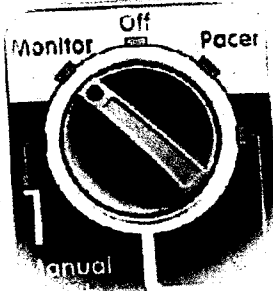


BeneHeart D6 предлага мониторингните данни, необходими на клинициста. Освен ЕКГ, дишане и анализ за аритмия, може да се избират 12-канална ЕКГ с отчети, Masimo, Nellcor или Mindray SpO<sub>2</sub>, 2-Temp, NIBP, 2-IBP и EtCO<sub>2</sub>.

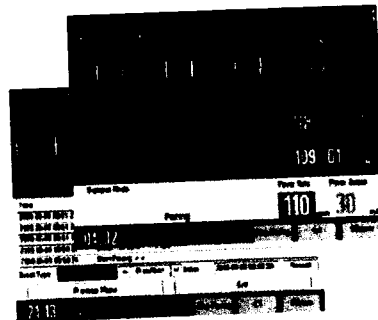
## Дефибрилация



Мануална дефибрилация: Асинхронизирана дефибрилация за кардиоверсия и камерни фибрилации. Синхронизирана дефибрилация за предсърдно мъждене. Изборът на енергийно ниво до 360 J драматично подобрява шанса за спасяване на различни пациенти. Контактният индикатор за лъжиците/ лепенките предоставя на клинициста информация за импеданса преди всеки шок.

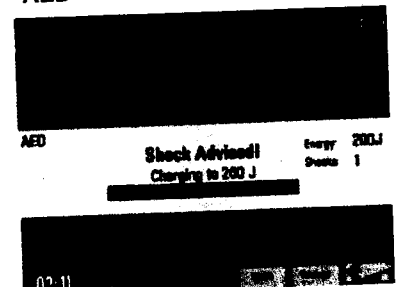


## Неинвазивен пейсинг



BeneHeart D6 предлага режим „до поискване“ и режим на фиксиран пейсинг с възможности за настройка на честотата и големината на импулса. Бутонът „4:1“ позволява на клинициста бързо да избере ¼ от пейсинг-честотата за наблюдение на подлежащия ритъм.

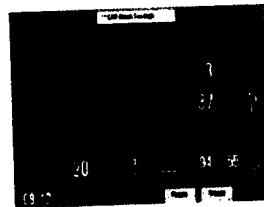
## AED



В режим AED, D6 автоматично анализира ритъма и определя дали би имало смисъл от шок. Гласови и текстови команди насочват потребителя в този процес. За преглед на случая е наличен и гласов запис (180 минути).

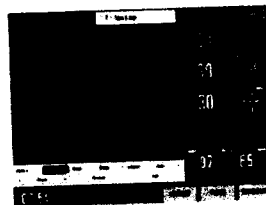


# „4 в 1“ дизайн и отлична работа за широк кръг приложения



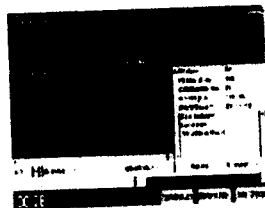
## Мониторинг

Големият дисплей с висока резолюция непрекъснато показва виталните белези и съответстващите им криви. 12-секундната текуща ЕКГ крива значително подобрява откриваемостта на абнормни сигнали.



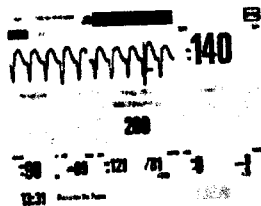
## 120-секунден преглед

Функцията „стоп-кадър“ с преглед на последните 120 секунди от ЕКГ кривата дава възможност за лесно разпознаване на аритмии.



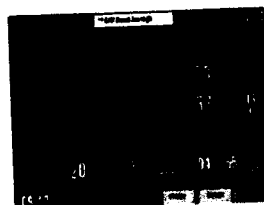
## 12-канална ЕКГ

Данните от 12-канална ЕКГ, с вграден алгоритъм за STEMI (базиран на пол и възраст) и съобщенията „Критична стойност“ са незаменими за спешен сърдечен анализ и могат да бъдат предавани към болницата за подготовка на съответно лечение.



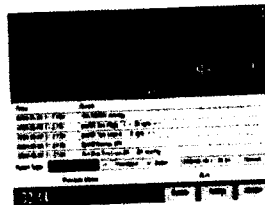
## Дисплей с висок контраст

Дисплеят с висок контраст осигурява видимост на показваната информация дори при екстремни условия на осветеност (напр. директна слънчева светлина).



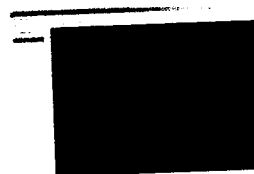
## EtCO<sub>2</sub>

Опциите за капнометрия (микропоточно и в страничен поток) са подходящи за широк кръг пациенти – от възрастни до новородени.



## Съхранение на данни

С архива си за повече от 100 пациенти, вкл. до 1000 събития за пациент и с 24 часовите си ЕКГ криви, BeneHeart D6 дава възможност на лекаря за анализи, статистика и проучвания.



## Софтуер за управление на данни

Софтуерът за управление на данни позволява на клиницистите да преглеждат пациентни данни, ЕКГ криви и събития на компютър. Данните могат да се редактират и отпечатват.



## Интуитивен и ергономичен дизайн, повишаващ ефективността от ресусцитацията



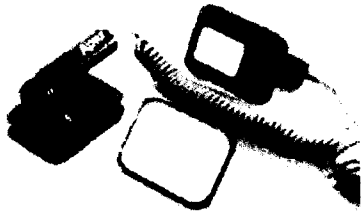
- Последователните „1-2-3“ стъпки на дефибрилация, цветово-кодираните бутони и ясно видимите пациентни данни улесняват процеса на мануална дефибрилация.
- Големите, добре видими алармени светлини предупреждават персонала за промени в състоянието на пациента.
- Функциите се активират лесно и бързо при използване на ротационния бутон и на бутоните за бързо действие.
- Бутонът за избор на отвеждания осигурява бърз достъп до оптималната ЕКГ крива.
- Многообразието от опции за захранване позволяват използването на монитор-дефибрилатора VeneHeart D6 в различни локализации.
- Бутонът с постоянна функция „12 lead“ осигурява на потребителя бърз достъп до функцията за регистрация на 12-канална ЕКГ.



# Интуитивен и ергономичен дизайн, повишаващ ефективността от ресусцитацията



## Външни лъжици



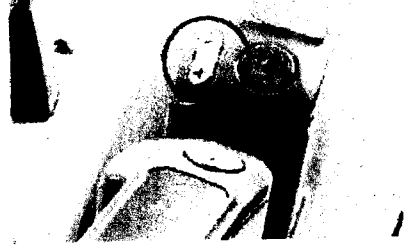
Външните лъжици за възрастни могат лесно да бъдат превключени на педиатрични.

## Адхезивни електроди



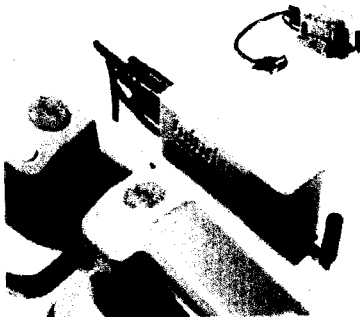
Налични дефибрилаторни лепенки за възрастни и за деца за нуждите на различни отделения.

## Избор на енергия от лъжиците



Работните бутони за избор на енергийно ниво от лъжиците правят подаването на шок бързо и удобно.

## Безжичен предавателен модул



GSM или 3G технологиите позволяват предаване на виталните белези безжично от линейката до болницата.

## Зареждащо устройство за батерии



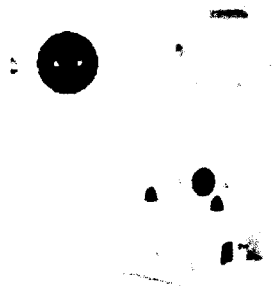
Опционалното зареждащо устройство за батерии поддържа двете резервни батерии заредени и готови за употреба.

## Вътрешни лъжици



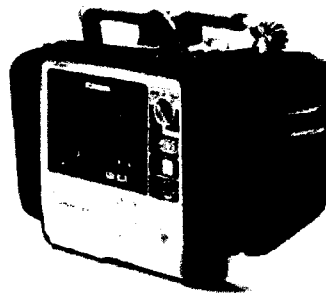
Избираеми интраоперативни лъжици в 3 размера (1", 2", 3"). VeneHeart D6 може автоматично да разпознава конектора и да редуцира енергията под 50J за вътрешни дефибрилации.

## Монтаж/заредане за линейка



Докинг-станцията с магнитен контакт на извода на захранване прави лесно фиксирането и зареждането на дефибрилатора.

## Транспортна чанта



Транспортната чанта предоставя допълнителна защита на VeneHeart D6 и улеснява преноса на монитора и аксесоарите му.

## Допълнителни джобове



Допълнителните аксесоари за отчитане на IBP, EtCO<sub>2</sub> могат да бъдат подредени в разширителните горни и странични джобове.

The materials and information provided via this brochure are distributed electronically but not in the production version found in this brochure are not available in your country or area. Please contact local distributor agents to purchase the available or other relevant products or services.

**Mindray Medical Netherlands B.V.**  
De Wijk Noyers 11Ade 3971 AH Heerlen, The Netherlands  
Phone: +31-43-254-4911  
Fax: +31-43-254-4260

**Mindray Medical Italy S.r.l.**  
Via Umberto I° 14/A, 20097, Trezzano sul Naviglio, Milano, Italy  
Phone: +39-02-9747-4611  
Fax: +39-02-9747-2018

**Mindray Medical España S.L.**  
Avenida Marqués de 18, s/n, 28018, Spain  
Phone: +34-91-492-834  
Fax: +34-91-524-3756

**Mindray Medical Germany GmbH**  
Zeilstraße 10, 40225, Germany  
Phone: +49-251-17524-0  
Fax: +49-251-17524-22

**Mindray (UK) Limited**  
11000 Road, 111901, United Kingdom  
Phone: +44-1473-841-8800  
Fax: +44-1473-841-8800

**Mindray Medical France SARL**  
20000, Créteil, France  
Phone: +33-1-4513-9150  
Fax: +33-1-4513-9151

**Mindray Medical Sweden AB**  
Korsvägen 120, 17457, Sweden  
Phone: +46-8555-58121  
Fax: +46-8555-54171

**Mindray Medical Russia Co.Ltd**  
22, Yungodskaya Street, 125041, 125022, Moscow, Russia  
Phone: +7-495-554-6536  
Fax: +7-495-553-6739

**Mindray Medical Colombia S.A.S**  
Avenida 772, Torre Nueva Central, 1101767, Bogotá, Colombia  
Phone: +57-11-2131422, 1217316

**Mindray do Brasil - Comércio e Distribuição de Equipamentos Médicos Ltda.**  
Rua Taveres Bastos 229, Jardim São Paulo, SP  
Phone: +55-11-81240-127  
Fax: +55-11-90786735

**Mindray Medical Mexico S. de R.L. de C.V.**  
Carretera 8125, San Mateo Atlacajal, San Mateo Atlacajal, Mexico  
Phone: +52-55-5461-9496, 5205-1162-7423  
Fax: +52-55-5462-9597

**PT Mindray Medical Indonesia**  
The East 11th Floor, Jln. Sudirman, Jakarta, Indonesia  
Phone: +62-21-2924-7281  
Fax: +62-21-2924-7289

**Mindray Medical Egypt**  
Ground Floor, 111, El-Dokki, Metrosquare, New Cairo, Egypt  
Phone: +21-2226-1041  
Fax: +21-2226-1106

**Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Delhi Office)**  
16A, Floor Building No. 48, Connaught Place, Phase-3  
Delhi, India  
Phone: +91-11-241-4032-4884  
Fax: +91-11-241-4032-4999

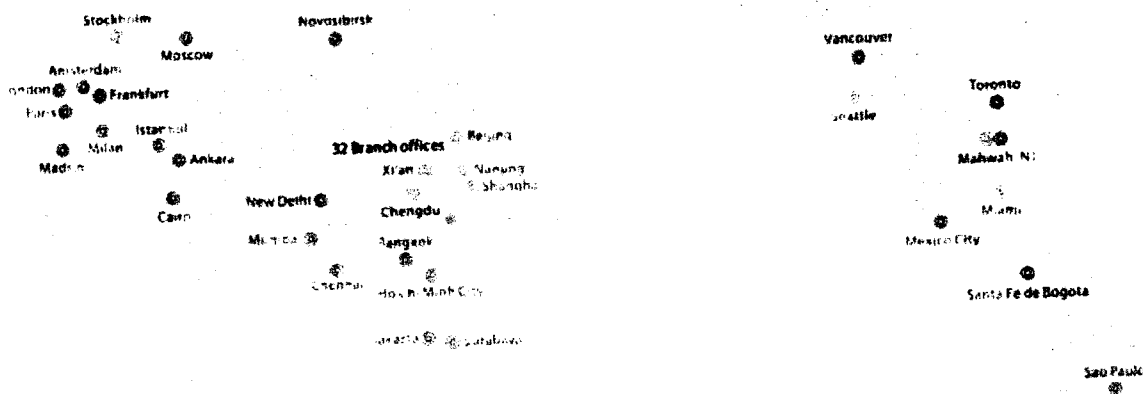
**Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Mumbai Office)**  
8-401, C. S. J. Park, Andheri, Kurla Road, Andheri East, Mumbai, India  
Phone: +91-22-421-4029-6000  
Fax: +91-22-421-4029-5011

**Mindray Medical (Thailand) (Bangkok) Ltd. S.B.**  
15/101, T. ARVN 229, Rama 9 Road, Bangkok, Thailand  
Phone: +66-21-21-4221-8777  
Fax: +66-21-21-4221-8776

**Mindray Medical (Thailand) (Ankara) Ltd. S.B. Branch Office Ankara**  
TURKISH BULVARI ALI PASA ANKARA CAD. NO: 10/A  
ÇANKAYA ANKARA, TURKEY  
Phone: +90-312-441-9632  
Fax: +90-312-441-9637

**Mindray Medical Vietnam Co. Ltd.**  
Unit 2, 4th Floor, 111 Building, Broadway Office Park,  
102 Nguyen Luong Bang Blvd., Tay Ho, Ward, Dist. 1, Hanoi, Vietnam  
Phone: +84-4-341-84970  
Fax: +84-4-341-84971

**Mindray Medical Thailand Limited**  
1768 The Summit Tower Room 407, 4th Floor, Newatchaburi Road,  
Newatchaburi, Nonthaburi, Bangkok 10320, Thailand  
Phone: +66-2542-7228  
Fax: +66-2542-7266



MINDRAY е търговска марка на Shenzhen Bio-Medical Electronics Co, Ltd. Спецификациите са предмет на промяна без предизвестие.  
© 2013 Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.  
Всички права запазени.  
P/N: ENG-BeneHeart D6-210285x8-20140730

Mindray е отбелязана в NYSE със символа "MR"  
Mindray Building, Keji 12<sup>th</sup> South Road, High tech Industrial Park,  
Nanshan, Shezhen 518057, P.R. China  
Тел: +86 755 26582888  
Факс: +86 755 26582680  
Е-мейл: intl-market@mindray.com  
уеб-сайт: www.mindray.com



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



**BeneHeart D6**  
Defibrillator / Monitor



**mindray**  
healthcare within reach

# Advanced design suitable for



**<sup>1</sup> "... 14 events since 2006 in which a 200 J biphasic defibrillator was ineffective... whereas a subsequent shock from a different 360 J biphasic defibrillator resulted in immediate defibrillation/cardioversion..."**

"External Biphasic Defibrillators Energy Levels: Initial Communication"  
November 5, 2009

FDA website:  
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm189>

**BeneHeart D6**, a high-end professional biphasic defibrillator/monitor, meets different level requirements of medical professionals worldwide. The compact, durable, and ergonomic design of D6 integrates manual defibrillation, monitoring, pacing and AED functions. Its monitoring functions include 3/5/12 leads ECG, SpO<sub>2</sub>, NIBP, Resp, 2-Temp, 2-IBP and EtCO<sub>2</sub>.

The advanced monitoring function of BeneHeart D6 enables doctors to promptly acquire patient information and improve diagnosis efficiency during rescue and resuscitation. D6 ensures safe and convenient transportation by providing complete vital signs monitoring and standby AED/manual defibrillation in emergency circumstances.

With the energy level up to 360J, D6 gives the user an additional chance to save the life in case 200J is not effective.<sup>1</sup>

*[Handwritten signatures]*

# all clinical environments



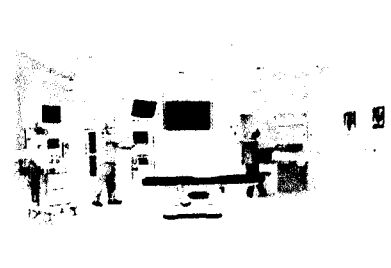
## Pre-hospital

With the functions of defibrillation, pacing, and monitoring combined all together, and easily fixed on a mounting plate, D6 makes the best use of the inner space of an ambulance.

D6 complies with the IP44 dust and water proof standard, which allows it to work in a variety of complex outdoor environments. The carrying case with cover shield protects D6 from collision, whereas the expansion bags associated can be used to store extra accessories (e.g. IBP, EtCO<sub>2</sub>).

With the 12V DC power solution, D6 can be conveniently charged inside the vehicle. While the optional secondary battery doubles its running time, the external charger carried in the vehicle can be used to charge any additional backup batteries.

The recorder of BeneHeart D6 prints out 12 lead ECG waveforms for on-site diagnostics. Such ECG data can also be sent through the mobile internet to the hospital to allow remote diagnosis and early preparation of necessary treatments.



## In-hospital

Robust bedrail hook on the back of BeneHeart D6 allows it to be transported with patients in the hospital. The wide range energy levels (1 to 360J) and different size paddles can be used to rescue any patient from neonate to adult.

Multifunctional pads for both defibrillation and non-invasive pacing allow doctors to perform different treatments on critical patients without replacing accessories.

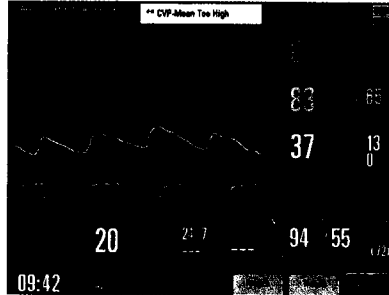


# 4-in-1 design and powerful fun

With a 4-in-1 integrated design (manual defibrillation, AED, pacing, and monitoring modes), BeneHeart D6 puts any unexpected circumstances under your control.

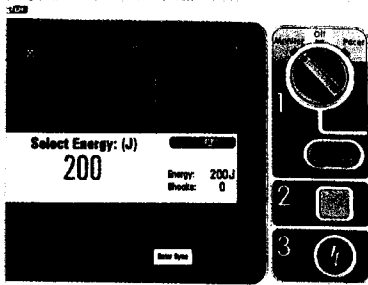


## Multi-parameter Monitoring

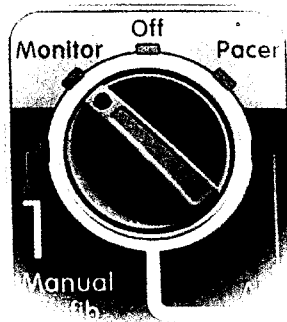


BeneHeart D6 offers comprehensive monitoring functions designed to give clinicians the information they need. In addition to ECG, respiration and arrhythmia analysis, clinicians can choose 12-lead ECG with full reports, Masimo, Nellcor or Mindray SpO<sub>2</sub>, 2-Temp, NIBP, 2-IBP and EtCO<sub>2</sub>.

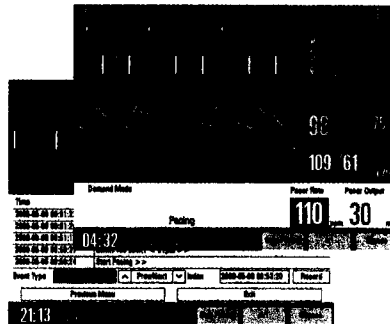
## Defibrillation



Manual Defibrillation : Asynchronized defibrillation mode for cardioversion of ventricular fibrillation. Synchronized defibrillation mode for cardioversion of atrial fibrillation. The wide energy range up to 360J dramatically increases the chance of rescuing a variety of patients. Paddle/pad contact indicator provides user with impedance information before each shock.



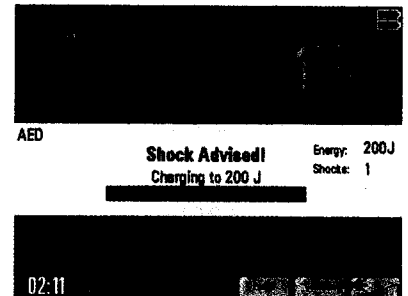
## Non-invasive Pacing



BeneHeart D6 offers demand mode and fixed mode pacing with adjustable rates and output. The 4:1 key enables clinicians to quickly select 1/4 of the pacer rate for observation of the underlying rhythm.



## AED

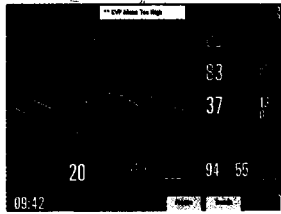
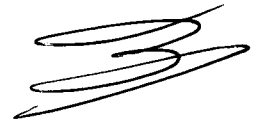


In AED mode, D6 automatically analyzes the rhythm and determines whether a shock is advised. Voice and text prompts guide the user through the process. Voice recording (180 minutes) is also available for case review.



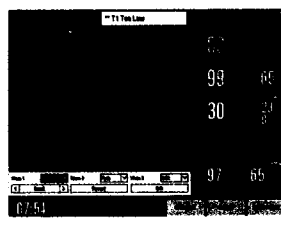


# ion for full spectrum applications



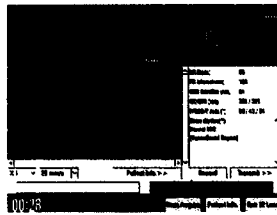
## Monitoring

The high resolution large display continuously reveals vital signs and corresponding waveforms. The 12 second on-screen ECG waveform display dramatically increases the chance of detecting abnormal signals.



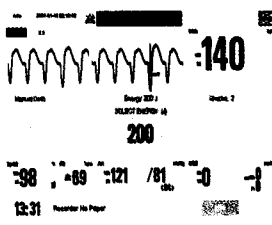
## 120 Seconds Review

The function to freeze and review the latest 120 seconds of ECG waveforms enables clinicians to easily identify arrhythmias.



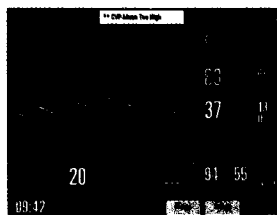
## 12 Lead ECG

The 12 lead ECG data, with algorithm incorporated age and gender based criteria for STEMI and "Critical Value" warnings, is suitable for cardiac analysis during emergency care and can be transferred wirelessly to hospital for doctors and nurses to pre-arrange necessary treatments.



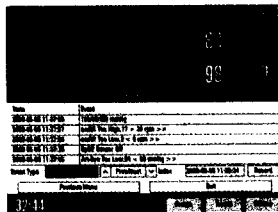
## High Contrast Display

High Contrast Display ensures that critical information can be seen under extreme illumination conditions (e.g. sunlight).



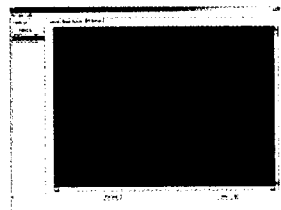
## EtCO<sub>2</sub>

Options of Sidestream and Microstream EtCO<sub>2</sub> are suitable for a wide range of patients from neonates to adults.



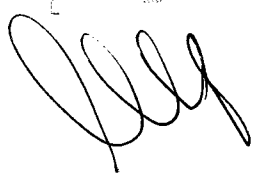
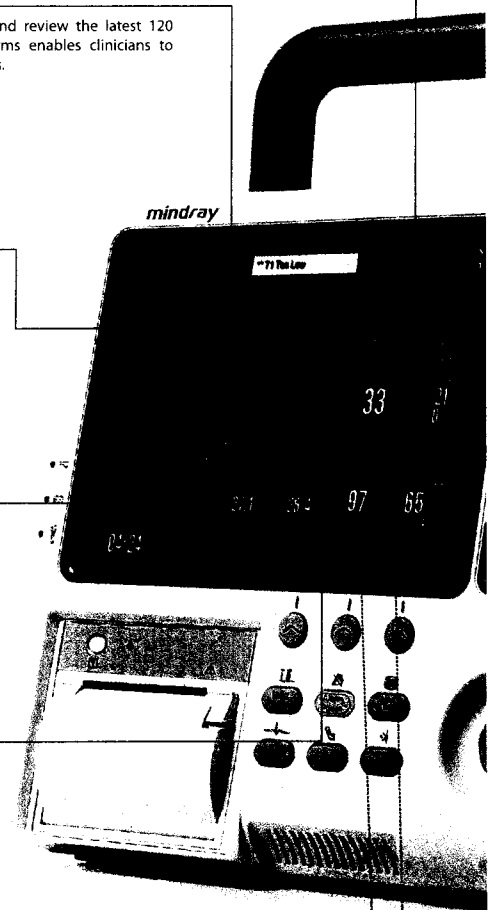
## Data Storage

With BeneHeart's powerful data storage for up to 100 patient profiles, including 1,000 events per patient and 24 hours of ECG waveforms, clinicians have access to information for case analysis, statistics and research.



## Data Management Software

Data Management Software allows doctors to review patient data, ECG waveforms and events on a PC. Data can be edited and printed as



# User-friendly design impro



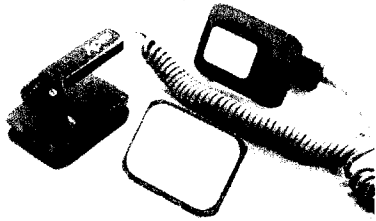
- 1-2-3 steps to defibrillation; color-coded buttons and highly visible patient data simplify manual defibrillation.
- Large, highly visible alarm light warns caregivers a change in the patient's condition.
- Functions are accessed simply and quickly using the rotary control and quick action keys.
- Lead selection button gives quick access to the optimal ECG waveform.
- Multiple power supply options allow the BeneHeart D6 to be used in a variety of locations.
- The "12 lead" hard key provides users a shortcut to the 12 lead ECG functions.



# Increases resuscitation efficiency



## External Paddles



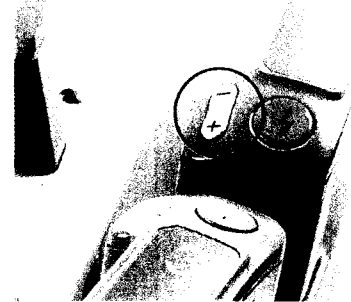
The external paddles can be quickly switched to pediatric paddles.

## Pads



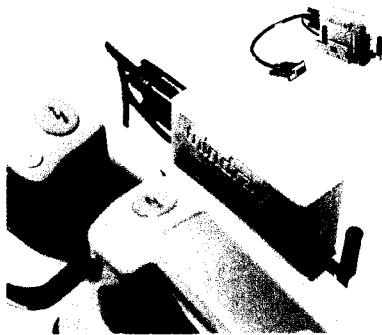
Adult and pediatric defibrillator pads are available to meet the needs of a variety of departments.

## Energy Selection On Paddle



The operating buttons with energy selection on the paddles make shock delivery quick and convenient.

## Wireless Transmission Module



The GSM or 3G technology enables the transmission of vital signs data wirelessly from ambulance to hospital.

## Battery Charger



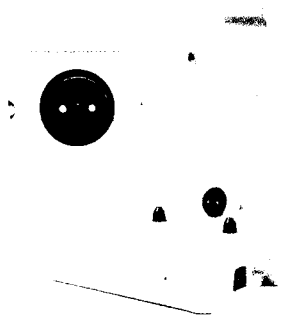
Optional charger keeps two spare batteries in charge and ready to use.

## Internal Paddles



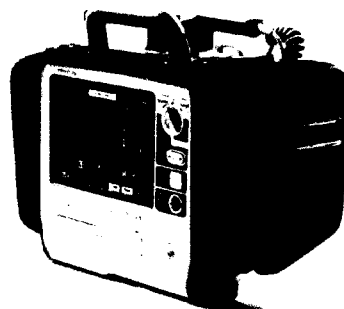
Three paddle sizes (1", 2" and 3") are selectable. BeneHeart D6 can auto-identify its connection and reduce the energy level under 50J for internal defibrillation use.

## Vehicle Mounting and Charging



Docking station with magnetic contact for the power supply simplifies the anchoring and locking process of the defibrillator.

## Carrying Case



The luxury carrying case adds protection to the BeneHeart D6 and eases the transport of accessories.

## Expansion Pouches



Additional accessories that enable IBP, EtCO<sub>2</sub> measurements can be organized with the top/back expansion pouches.



The materials and information provided via this brochure are distributed internationally, but not all the products or services found on this brochure are necessarily available in your country or area. Please contact local office or agents to make sure of the availability of the relevant products or services.

**Mindray Medical Netherlands B.V.**  
Drs.W.van Royenstraat 8, 3871 AN Hoevelaken, The Netherlands  
Voice: (31-33) 254-4911  
Fax: (31-33) 253-4280

**Mindray Medical Italy S.r.l.**  
Via Leonardo DA Vinci, 158, 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI), Italy  
Voice: (39-02) 5737-401  
Fax: (39-02) 5523-2018

**MindrayMedicalEspaña S.L.**  
Avenida Manoteras 38, Edificio B, Bajo B008. 28050-Madrid Spain  
Voice: (34-91) 392-3754  
Fax: (34-91) 392-3756

**Mindray Medical Germany GmbH**  
Zwischen den Bächen 4, 64625 Bensheim, Germany  
Voice: (49) 6251-17524-0  
Fax: (49) 6251-17524-20

**Mindray (UK) Limited**  
3 Percy Road, St Johns Park, Huntingdon, Cambs,  
PE29 6SZ United Kingdom  
Voice: (44) 1480-416-840  
Fax: (44) 1480-436-588

**Mindray Medical France SARL**  
Europarc Creteil 1 allée des cerisiers 94000 CRETEIL, France  
Voice: (33-1) 4513-9150  
Fax: (33-1) 4513-9151

**Mindray Medical Sweden AB**  
Rissneleden 136, 174 57 Sundbyberg, Sweden  
Voice: (46) 8 555 54 121  
Fax: (46) 8 555 54 101

**Mindray Medical Rus Co.Ltd**  
2 Zvenigorodskaya Street, 13, bld 41, 123022 Moscow, Russia  
Voice: (7-499) 553-6036  
Fax: (7-499) 553-6039

**Mindray Medical Colombia S.A.S**  
Room No.702, Torre UNIKA,Carrera 9 No.77-67, Bogota, Colombia  
Voice: (57-1) 3130892 / 3210916

**Mindray do Brasil – Comércio e Distribuição de Equipamentos Médicos Ltda.**  
Rua Tavares Bastos, 329, Perdizes, São Paulo - SP,  
CEP 05012-020  
Voice: (55-11) 3124-8026  
Fax: (55-11) 3078-8035

**Mindray Medical Mexico S. de R.L. de C.V.**  
Félix Parra # 175 Colonia. San José Insurgentes Sur Delegación Benito Juárez 03900 México, D. F.  
Voice: (52-55) 5661-9450 / (52-55) 5662-6620  
Fax: (52-55) 5662-6597

**PT.Mindray Medical Indonesia**  
The East 11th Floor, Unit 08 Jl. Dr. Ide Anak Agung Gde Agung Kav. E 3.2 No.1 Jakarta 12950  
Voice: (6221) 2902-7280  
Fax: (6221) 2902-7283

**Mindray Medical Egypt**  
Ground Floor-11 El Imam Metwally El Sharawi Street, Sheraton Heliopolis - El Nozha, Cairo, Egypt  
Voice: (2) 02 22691047  
Fax: (2) 02 22691046

**Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Delhi Office)**  
16th floor, Building No. 9-B, DLF Cyber City, DLF Phase- 3, Gurgaon- 122002, Haryana  
Voice: (91-124) 4632-488  
Fax: (91-124) 4632499

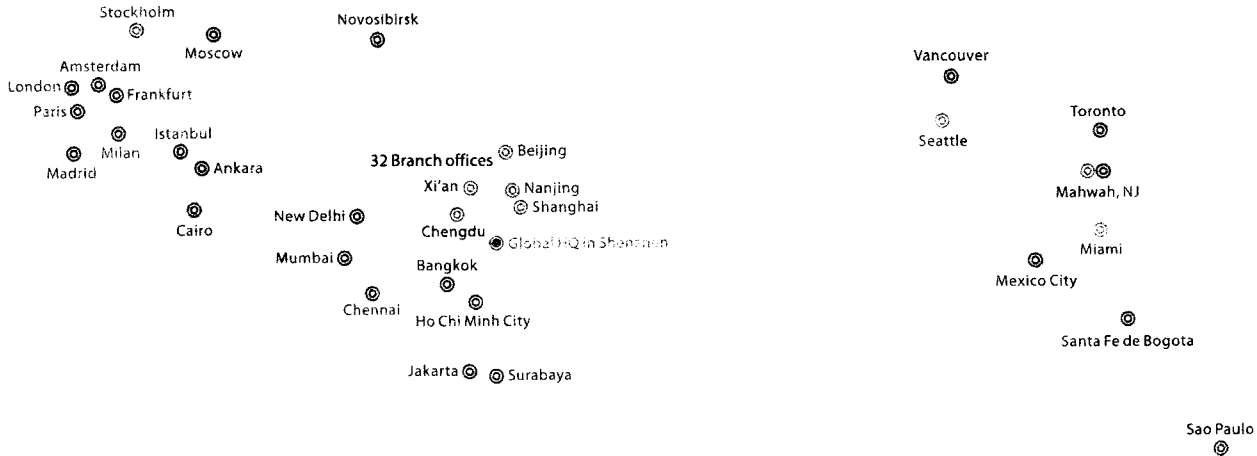
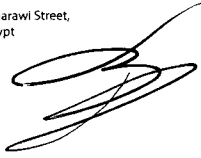
**Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Mumbai office)**  
B-404, City Point, Andheri Kurla Road, Andheri East, Mumbai, 400 059, India  
Voice: (91-22) 4020-0000  
Fax: (91-22) 4020-0011

**Mindray Medikal Teknoloji Istanbul Ltd. Sti.**  
KOYALTI MEVKII 29 EKIM CAD.N.1 KUYUMCUKENT 2.NO.PLZ.3.KT. D.1- 9 34520 BAHÇELIEVLER/YENIBOSNA, ISTANBUL, TÜRKİYE  
Voice: (90-212) 482 08 77  
Fax: (90-212) 482 08 78

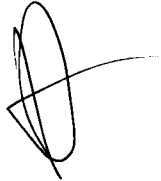
**Mindray Medikal Teknoloji Istanbul Ltd. Sti. Branch Office Ankara**  
TURAN GÜNEŞ BULVARI ALEKSANDER DÜBÇEK CAD. NO:18/A ÇANKAYA/ANKARA, TÜRKİYE  
Voice: (90-312) 441 96 92  
Fax: (90-312) 441 96 93

**Mindray Medical Vietnam Co.,Ltd.**  
Unit 2, 4th Floor, "B" Building, Broadway Office Park, 102 Nguyen Luong Bang Blvd., Tan Phu Ward, Dist. 7, HCMC, Vietnam  
Voice: (84) 8 5413-6970  
Fax: (84) 8 5413-6971

**Mindray Medical Thailand Limited**  
1768 Thai summit Tower Room 407, 4th floor, New petchaburee Road, Kwaeng Bangkok, Khet Hual Khwang, Bangkok 10320, Thailand  
Voice: (66) 2652-7288  
Fax: (66) 2652-7266



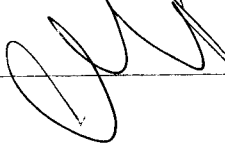
- ⊙ R&D Center
- ⊙ Branch Office



Mindray Building, Keji 12th Road South,  
High-tech Industrial Park, Nanshan, Shenzhen 518057, P.R. China  
Tel: +86 755 8188 8999 Fax: +86 755 26582680  
E-mail: intl-market@mindray.com www.mindray.com

mindray is a trademark of Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.  
©2013 Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. All rights reserved. Specifications subject to changes without prior notice.  
P/N:ENG-BeneHeart D6-210285x8-20140730

**mindray**



### 3.4 Промяна на общите настройки

#### 3.4.1 Настройка на дата и час

1. Натиснете бутона за влизане в главното меню на предния панел и след това изберете [Others >>] → [Configuration >>] → въведете необходимата парола.
2. Изберете [General Setup >>].
3. Изберете [Date Format] от [yyyy-mm-dd], [mm-dd-yyyy] или [dd-mm-yyyy].
4. Изберете [Time Format] с превключвате между [24h] и [12h].
5. Задайте [System Time].

Може също да настроите времето на системата като изберете [Configuration >>] → [View Config] → [General Setup >>]. Въпреки това, не може да избирате формат за дата и формат на време в този случай. След приключване на настройката на часовника на система, излезте от режима на конфигурация, след което системата ще се рестартира.

#### 3.4.2 Настройка на яркостта на екрана

1. Натиснете бутона за влизане в главното меню на предния панел и след това изберете [Others >>].
2. Изберете [Brightness] на подходящо ниво: 10 е най-ярко, а 1 е най-тъмно.

Може също да промените яркостта на екрана с влизане в режима за конфигуриране и изберете [Others] от главното меню за конфигурация.

#### 3.4.3 Промяна на силата на звука при натискане на бутоните (Key Volume)

1. Натиснете бутона за влизане в главното меню на предния панел и след това изберете [Others >>].
2. Изберете [Key Volume] и настройте на подходяща стойност. 0 означава изключен звук при работа с бутоните, а 10 е максимална сила на звука.

Може също да промените яркостта на екрана с влизане в режима за конфигуриране и изберете [Others] от главното меню за конфигурация.

#### 3.4.4 Избор на режим с висок контраст (High Contrast Mode)

Устройството разполага с функцията за висок контраст на дисплея, така че потребителят може да вижда оптимално дисплея при висока околна осветеност.

За да се активира опцията за висок контраст на дисплея:

- ❖ В режими Monitor, Manual Defib и Pacer, натиснете бутона за влизане в главното меню на предния панел и след това изберете [High Contrast]. За да деактивирате високия контраст на дисплея, изберете [Full Color] в главното меню.
- ❖ В режим AED, натиснете екранния бутон [High Contrast]. За да деактивирате високия контраст на дисплея, натиснете екранен бутон [Full Color].

След като веднъж е избран висок контраст на дисплея, системата остава в този режим дори когато промените режима на работа. Въпреки това, настройката няма да бъде запазена, ако оборудването се изключи.

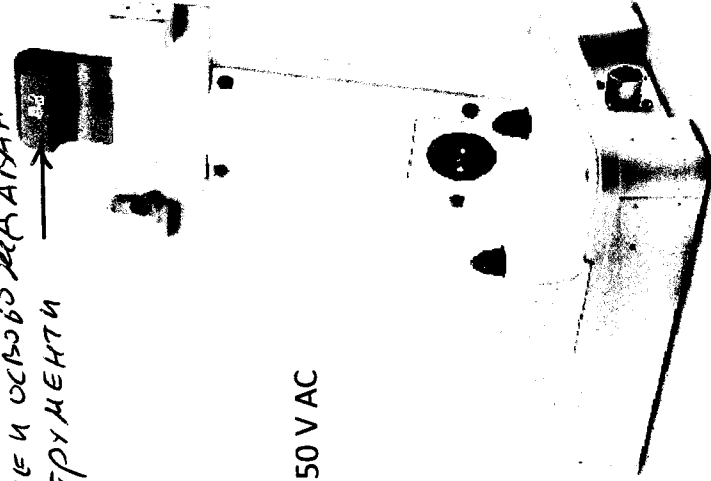
## Представяне на нова характеристика –

### Зареждаща станция

За зареждане & монтаж на D6 в линейка

Съгласно EN 1798

*Фиксиране и освобождаване  
без инструменти*



Две конфигурации:

1. За връзка към 12 V DC
2. За връзка към 100 V to 250 V AC

NEW

• Вграденото електрическо захранване и монтажна функция за превозни средства опростява процеса на захранване, застопоряване и заключване на D6.

• Зареждането е чрез лесни за ползване **магнитни контакти**.

• Просто вземете и преместете. **Магнитните контакти автоматично** изключват дефибрилатора от захранването без опасност от повредата му.

• Водонепроницаемият дизайн защитава зареждащата станция от разлети течности вътре в линейката.

**mindray**

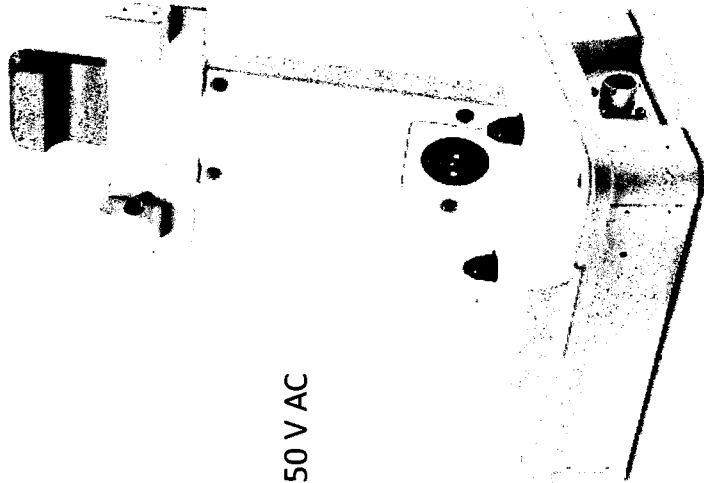
# New Feature Introduce – Docking Station

ECG & Defibrillator

NEW

For Charging & Mounting D6 in the Ambulance

Comply EN 1798



Two configurations:

1. To connect the 12 V DC
2. To connect the 100 V to 250 V AC

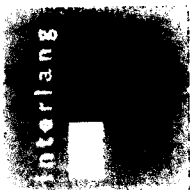
- The built-in power supply and vehicle mount simplifies the charging, anchoring and locking process of the D6.

- The user-friendly charging through **magnetic contacts**.

- Simply take and move the D6. The magnetic contact automatically **disconnects** without damaging the defibrillator.

- The waterproof design protects the docking against liquid spillage in the ambulance.

**mindray**



Превод от английски език

Декларация за съответствие, версия 14.0

СЕ 0123

### Декларация за съответствие

**Производител:** Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.  
Mindray Building, Keji 12<sup>th</sup> Road South, Hi-tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, КНР

**Представител за ЕО:** Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffestraße 80  
20537 Хамбург, Германия

**Продукт:** Дефибрилатори/монитори (вкл. аксесоари и стойка за линейка)

**Модел:** BeneHeart D5/BeneHeart D6

**Класификация:** IIb (Съгласно Правило 9 от Директива относно медицинските изделия, Приложение IX)

**Оценка на съответствието според:** Директива относно медицинските изделия,  
Приложение II, с изключение на т. 4

С настоящото декларираме, че горепосочените продукти отговарят на разпоредбите на Директива 93/42/ЕИО на Съвета относно медицинските изделия, Изменение 2007/47/ЕО. Цялата поддържаща документация се намира у производителя.

**Приложени стандарти:**  
Списък на (хармонизираните) стандарти, за които свидетелството за съответствие може да се представи като приложение.

**Нотифициран орган:** TÜV SÜD Product Service GmbH  
Ridlerstraße 65  
80339 Мюнхен, Германия

**№ на нотифицирания орган:** 0123

**Първоначално поставяне на СЕ маркировка:** 15.12.2008 г.

**Място, дата на издаване:** Shenzhen, 30.09.2017 г.

**Подпис:** (не се чете)

**Име на упълномощения да подпише:** г-н Уан Синбин

**Заемана длъжност в компанията:** Мениджър „Техническа регулация“

Долуподписаната Цветелина Лякова удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 страница.

Преводач: Цветелина Лякова

Interlang Ltd. – Interlang EOOD,  
86, Bulgaria Blvd., 1680 Sofia, Bulgaria  
T: (+359 2) 808 171; F: (+359 2) 854 84 64  
E: interlang@interlang.net  
http://www.interlang.net

ISO 17100:2015 PrimeCert 001216 BC

ISO 9001:2015 PrimeCert 001216 BC

PRIME  
CERT



Declaration of Conformity V14.0

## Declaration of Conformity



**Manufacturer:** Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.  
Mindray Building, Keji 12th Road South, Hi-tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen, 518057, P. R. China

**EC-Representative:** Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)  
Eiffestraße 80  
20537 Hamburg, Germany

**Product:** Defibrillator/Monitor (Including accessories and Vehicle Mount kit)

**Model:** BeneHeart D5/BeneHeart D6

**Classification:** IIb (According to Rule 9 of MDD Annex IX)

**Conformity Assessment Route:** MDD Annex II excluding (4)

We herewith declare that the above mentioned products meet the provisions of the Council Directive 93/42/EEC concerning Medical Device, as amended by 2007/47/EC. All supporting documentations are retained under the premises of the manufacturer.

**Standards Applied:**

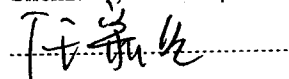
List of (harmonized) standards for which documented evidence for compliance can be provided as attachment.

**Notified Body:** TÜV SÜD Product Service GmbH  
Ridlerstraße 65  
80339 München, Germany.

**Notified Body No. :** 0123

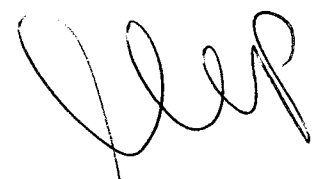
**Start of CE-Marking:** 2008-12-15

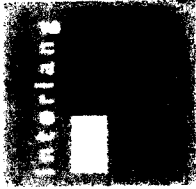
**Place, Date of Issue:** Shenzhen, 2017.9.30

**Signature:** 

**Name of Authorized Signatory:** Mr. Wang Xinbing

**Position Held in Company:** Manager, Technical Regulation





Превод от английски език

На бланка на SGS

Стр. 1 от 1

### УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

№: MED GZME1610000845ME/A1

Кандидат: SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Keji 12<sup>th</sup> Road South, Hi-tech Industrial Park, Nanshan  
Shenzhen 518057, КНР

Производител: Вж. Кандидат

Описание на продукта: Дефибрилатор/монитор  
(със захранващо устройство с променлив/постоянен ток и стойка за линейка)

Модел №: BeneHeart D5, BeneHeart D6

Технически стойности: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1,8-0,8 A  
Презареждаща се батерия (в главното устройство): 14,8 V постоянен ток 4500 mAh или 15,1 V постоянен ток 5600 mAh  
Зарядно BatteryFeed 20: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1,0-0,5 A  
Захранващо устройство с променлив ток: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1,8-0,8 A  
Захранващо устройство с постоянен ток: 12 V постоянен ток; 15 A

Допълнителни данни: Добавена е различна стойка за линейка

Достатъчен брой мостри на продукта бяха изпитани и беше установено, че отговарят на

Стандарт за изпитване: EN 1789:2007 + A2:2014

както е указано в

Доклад от изпитване №: GZME161000084501, GZME161000084501-01

Заклучение:

**Предоставените мостри отговарят на изискванията на посочения стандарт.**

(подпис: не се чете)

Джейсън Ху

Директор на лаборатория

SGS-CSTC

Кръгъл печат на SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Guangzhou Branch E&E Lab

Авторското право върху настоящата декларация е притежание на SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. и може да се възпроизвежда само цялостно и с предварителното одобрение на генералния директор. Настоящата заверка е съобразена с Общите условия, описани на гърба на настоящия документ.

Член на SGS Group (Societe Generale de Surveillance)

Долуподписаната Цветелина Даква удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложеня документ. Преводът се състои от 1 страница.

Преводач: Цветелина Даква

Interlang Ltd. „Интерланг“ (ООО)  
88, Bulgaria Blvd., 1680 Sofia, Bulgaria  
T: (+359 2) 808 171; F: (+359 2) 854 84 64  
E: interlang@interlang.net  
http://www.interlang.net



ISO 17100:2015 PrimeCert J-0021216 BG

ISO 9001:2015 PrimeCert J-0011216 BG

# VERIFICATION OF CONFORMITY

No.: MED GZME1610000845ME/A1

Applicant: SHENZHEN MINDRAY BIO-MEDICAL ELECTRONICS CO., LTD.  
Keji 12<sup>th</sup> Road South, Hi-tech Industrial Park, Nan Shan  
Shenzhen 518057, P.R. China

Manufacturer: Same as applicant

Product Description: Defibrillator/Monitor  
(with AC/DC docking station and Vehicle Mount)

Model No.: BeneHeart D5, BeneHeart D6

Rating: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1.8-0.8 A  
Rechargeable battery (in Main unit): 14.8 Vd.c. 4500 mAh or 15.1 Vd.c. 5600 mAh  
Battery charger BatteryFeed 20: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1.0-0.5 A  
AC docking station: 100-240 V~; 50/60 Hz; 1.8-0.8 A  
DC docking station: 12 V d.c.; 15 A

Additional Information (if any): Alternative Vehicle Mount was added

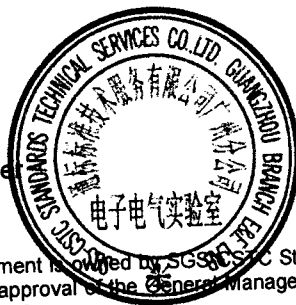
Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with

Test Standard: EN 1789: 2007 + A2: 2014

as shown in the  
Test Report Number(s): GZME161000084501, GZME161000084501-01

Conclusion:  
**The submitted samples fulfilled the requirements of specified standard which can be evaluated.**

Jason Hoo  
Laboratory Manager  
SGS-CSTC



2018-05-31

Copyright of this statement is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services, printed overleaf.

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be produced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.